GUIA BASICA

Cómo instalarlo en 1 sólo minuto

El Reproductor MP3 necesita una pila AAA para funcionar. Se recomienda que la pila sea alcalina para una mayor autonomía.

- Abra el compartimento de la pila (**11**) que se encuentra en la parte posterior del reproductor e inserte la pila suministrada en el compartimento. Fíjese que la polaridad sea correcta, para ello puede guiarse mediante el dibujo indicativo del interior del compartimento.
- Conecte los auriculares suministrados.
- Para encender el reproductor mantenga pulsada la tecla ⏯ (**4**). La pantalla se encenderá.

Conexión al Ordenador para la transferencia de información

Para realizar la conexión entre el ordenador y el MP3 será necesario quitar el capuchón protector que cubre el conector USB del MP3. Con el ordenador encendido conecte el conector USB del MP3 al conector USB de su PC. Las conexiones son sencillas, si notase resistencia en la conexión, pruebe a conectarlo en la otra posición, no lo fuerce, podría romperse.

El dispositivo es compatible con ordenadores con Sistema Operativo Windows XP/2000/ME. Si conecta el reproductor a un ordenador que usa uno de estos sistemas operativos éste reconocerá el dispositivo automáticamente.
Una vez el ordenador haya detectado el reproductor, este actuará como un disco portátil. Por lo tanto, la transferencia de archivos se realizará de la misma manera que con cualquier otro dispositivo de almacenamiento.

NOTA: No desconecte el reproductor durante el proceso de copia o borrado de datos ya que podría causar un mal funcionamiento de la unidad y dañar el Software.







09/2006 - Ed. 01

Ref. 0305-0306

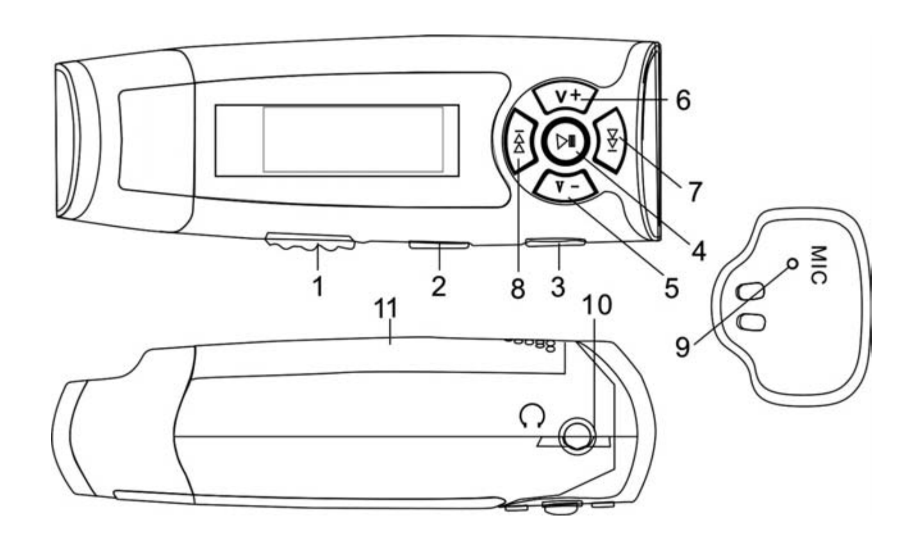
Reproductor MP3 / WMA con radio FM

MANUAL DE USUARIO



Vea cómo instalarlo en 1 sólo minuto

For any doubt, English instructions in the web: **www.spctelecom.com** or call us to **902 36 74 92**.



ESTRUCTURA DEL MANUAL

- **¿POR QUÉ NO OIGO NADA TRAS PULSAR EL BOTÓN ⏯ (4) DENTRO DE LAS OPCIONES MÚSICA O VOZ?**
  - Asegúrese de haber insertado correctamente los auriculares
  - Asegúrese de que el volumen no está en su nivel mínimo.
  - Asegúrese de que la pila no esté agotada.
  - Compruebe que el fichero no está dañado. Intente copiar de nuevo los ficheros en el aparato.
  - Asegúrese de que el botón **BLOQUEO** (**1**) se encuentra desplazado hacia la izquierda.
- **EL REPRODUCTOR SE COMPORTA DE MANERA EXTRAÑA.**
  - Apague y vuelva a encender el reproductor.
- **EL ORDENADOR NO RECONOCE EL REPRODUCTOR MP3 O MUESTRA UN MENSAJE DE ERROR.**
  - Asegúrese de conectar el aparato a un ordenador con sistema operativo Windows XP/2000/ME actualizado.
  - Formatee el reproductor MP3.
- **NO ES POSIBLE DESCARGAR FICHEROS AL APARATO UNA VEZ CONECTADO AL ORDENADOR**
- Asegúrese de haber conectado correctamente el aparato al puerto USB del ordenador y de que éste reconoce el equipo.
- Asegúrese de que el botón **BLOQUEO** (**1**) se encuentra desplazado hacia la izquierda.
- Asegúrese de que el número de ficheros y/o directorios en el nivel raíz del aparato no es superior a 256. Si el nombre de los mismos supera los 8 caracteres éste límite se ve reducido. Emplee subdirectorios para almacenar el contenido.

SERVICIO DE ATENCION AL CLIENTE 

Siguiendo con nuestra política de mejora permanente, **Telecom y Novatecno S.A.** desea ofrecerle un mejor servicio poniendo a su disposición el siguiente teléfono de Atención al Cliente:

 ***902 36 74 92***

Y SI TIENE 2 MINUTOS MAS

Mejore el rendimiento del equipo

• Estructura del MENÚ PRINCIPAL:

- Música: Para reproducción de archivos MP3/WMA.
- Voz: Para la grabación de voz en formato WAV y reproducción de los archivos WAV grabados.
- Radio FM: Sintonizador de radio FM.
- Ajustes: Configuración de las opciones de reproducción y apariencia.
    - Ecualizador: Selección del tipo de ecualizador.
    - Modo reproducción: Selección del modo de repetición de archivos durante su reproducción.
    - Contraste: Selección del nivel de contraste de la pantalla.
    - Luz de fondo: Selección del tiempo de duración de la iluminación de la pantalla tras un período de inactividad.
    - Ajuste energía: Selección del tiempo para el auto apagado del aparato tras un período de inactividad.
    - Ajuste grabación: Selección de la frecuencia de grabación.
    - Idioma: Selección del idioma del menú.
    - Salir: Volver al menú principal.
- Vista previa: Reproducción de los 10 primeros segundos de los archivos de audio del reproductor.
- Acerca de: Visualización de la memoria total y libre disponible en el reproductor y de la versión de firmware del mismo.
- Carpeta: Navegación por los directorios del reproductor.
- Salir: Salida del menú.

• Estructura del MENÚ del sintonizador FM:

- Música
- Voz
- Guardar emisora: Guarda una emisora sintonizada
- Borrar emisora: Borra una emisora previamente guardada
- Búsq. automática: Busca automáticamente emisoras y las guarda en el reproductor
- Salir: Salida del menú



GUIA COMPLETA DE INSTRUCCIONES

Indice

1. Localización de controles

1. Bloqueo: Permite bloquear la utilización del resto de teclas de control.

2. Menú: Permite acceder al menú del aparato.

3. REC/A-B: Permite activar la grabación de audio a través del micro y del sintonizador FM. Durante la reproducción de un archivo de audio permite seleccionar y repetir la reproducción entre dos instantes de tiempo.

4. Encendido/Apagado/Reproducción/ pausa/ stop ⏯ : Pulsaciones largas permiten encender y apagar el aparato. Pulsaciones cortas permiten iniciar, pausar y detener la reproducción. Dentro de submenús, permite salir de ellos de forma rápida con sólo una pulsación.

5. Regulador de volumen V-: Permite disminuir el nivel de volumen actual.

6. Regulador de volumen V+: Permite incrementar el nivel de volumen actual.

7. Posterior / Avanzar ⏬ : Permite avanzar durante la reproducción de un archivo a un instante posterior del mismo o directamente comenzar la reproducción del archivo siguiente.

8. Anterior/Retroceder ⏫ : Permite retroceder durante la reproducción de un archivo a un instante anterior del mismo o directamente comenzar la reproducción del archivo anterior.

9. Micrófono

10. Conector para auriculares

11. Compartimiento para pila: Permite acceder a la cavidad para introducir la pila.

2. Introducción.

Este manual le proporciona la información básica para instalar y conectar el reproductor MP3/WMA a su PC.
Incluye además las características y modo de funcionamiento del reproductor, así como sus componentes.

En la caja se incluye lo siguiente:
- Reproductor MP3/WMA.
- Auriculares estéreo.
- Pila AAA.
- Manual de instrucciones.

2.1. Presentación.

El reproductor Ref. 0305/0306 ha sido diseñado para proporcionar una alta calidad de sonido para reproducir canciones/sonidos en formato MP3/WMA. Además, permite almacenar los archivos en diferentes carpetas para facilitar la gestión de la reproducción y borrado de archivos y así poder seleccionar el contenido de una carpeta dada para su reproducción o borrado. También podrá escuchar la Radio FM y grabar voz, sonidos y señal FM mediante su función grabación.

2.2. Características.

- Reproducción de música digital MP3 y WMA.
- Compatible con los sistemas Windows XP/ME/2000.
- Sintonizador FM con 30 presintonías.
- Grabadora FM.
- Grabación de voz digital.
- Memoria Flash integrada.
- Soporte para 7 idiomas (Español incluido).
- Función de almacenamiento de datos.
- 1GB (Ref. 0305) o 2GB (Ref.0306) de capacidad de almacenamiento.
- ID3 tag (visualización del título de la canción y nombre del artista).
- Lyrics (muestra las letras de las canciones editándolas de antemano).
- 6 Modos de ecualización diferentes: normal, rock, jazz, clásica, pop y graves.
- Función repetición: Repetir uno, repetir todos, normal o aleatorio. También soporta la repetición parcial de archivos mediante el modo de reproducción A-B.
- Micrófono integrado.
- Una pila AAA alcalina para más de 10 horas de reproducción de archivos MP3.
- Interfaz USB 2.0
- Dimensiones: 84mm(largo)x28mm(ancho)x22mm(alto)
- Peso:<28g (con pila)
- Condiciones de uso: -10/40ºC
- Certificado CE

2.3. Requisitos.

Para poder copiar archivos es necesario que el reproductor se conecte a un ordenador con los siguientes requisitos mínimos:

1) Sistema Operativo: Windows XP / 2000 / ME.
2) Puerto USB disponible.

2.4. Mantenimiento.

- Utilice un trapo húmedo para limpiar el reproductor. No utilice bencina, alcohol o disolventes químicos. No utilice productos abrasivos, ni productos en aerosol.
- Mantenga la unidad libre de polvo, altas temperaturas y vibraciones. No lo exponga a la luz directa solar.

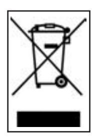
2.5. Precauciones.

- Por favor lea las instrucciones de uso antes de utilizar el aparato.
- No ponga el reproductor en contacto con el agua.
- No abra el reproductor ya que se podría deteriorar y anularía el periodo de garantía. Póngase en contacto con el Servicio Técnico Autorizado.
- Si la unidad no se usa durante un periodo largo de tiempo, apague el aparato y quite la pila.
- No sitúe el reproductor en lugares extremadamente calientes, fríos, sucios o húmedos.

• *Reciclaje Ambiental.*

No tire nunca el aparato con los desechos domésticos. Pida información a su ayuntamiento sobre las posibilidades de una correcta eliminación que no arruine el medio ambiente.

Respete siempre las normas vigentes en la materia. Los transgresores están sujetos a las sanciones y a las medidas que establece la ley. La caja de cartón, el plástico contenido en el embalaje y las piezas que forman el adaptador se pueden reciclar de acuerdo con las normas vigentes en España en materia de reciclaje.



El símbolo del contenedor con la cruz, que se encuentra en el aparato, significa que cuando el equipo haya llegado al final de su vida útil, deberá ser llevado a los centros de recogida previstos, y que su tratamiento debe estar separado del de los residuos urbanos.

¡PRECAUCIÓN!

Volumen del auricular: Usar los auriculares a un volumen elevado puede causar una pérdida de audición permanente. Si se habitúa a un volumen de sonido más alto, podrá resultarle aparentemente normal, pero podrá dañar su capacidad de audición. Ajuste el volumen de su reproductor a un nivel adecuado. Si oyera un pitido, reduzca el volumen o deje de utilizar el reproductor.

Actividades: Se recomienda no hacer uso del reproductor mientras tenga que realizar actividades que requieran de su atención auditiva ya que el reproductor le aísla de los ruidos externos.

Conectores y puertos: No intente reiteradamente enchufar un conector en un puerto si la conexión entre el conector y el puerto no es inmediata, ya que seguramente no se correspondan. Cerciórese de que el conector se corresponde con el puerto en su forma y que lo ha colocado en la posición correcta.

Temperatura: No utilice su reproductor en lugares que tengan una temperatura fuera de este rango -10° / 40°C. No deje su reproductor expuesto a la luz solar directa, algún componente del reproductor podría dañarse.

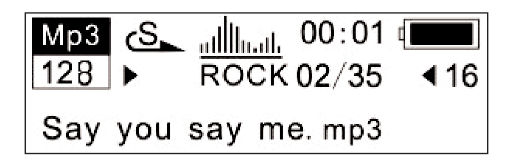
Lugares húmedos: No utilice el reproductor cerca del agua o de lugares con humedad, podría ocasionar descargas o daños.

3. Instalación

El Reproductor MP3 ref. 0305/0306 necesita una pila AAA para funcionar. Se recomienda que la pila sea alcalina para una mayor autonomía.

- Abra el compartimiento de la pila (**11**) que se encuentra en la parte posterior del reproductor. Inserte la pila suministrada en el compartimiento. Fíjese que la polaridad sea correcta, para ello puede guiarse mediante el dibujo indicativo del interior del compartimiento.
- Para encender el reproductor mantenga pulsada la tecla ▶II (**4**) hasta que la pantalla se encienda.
- Si el reproductor se queda sin batería se apagará automáticamente tras mostrar un mensaje de batería baja. En tal caso, cambie la batería por una nueva.

  Es posible conocer el estado de la batería en cada momento gracias al icono con forma de batería que se encuentra en la parte superior derecha de la pantalla.



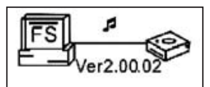
3.1. Conexión del reproductor al PC

Retire el capuchón protector del conector USB de su MP3 y conéctelo al puerto USB de su PC.

El reproductor es compatible con ordenadores con Sistema Operativo Windows XP/2000/ME. Al conectar el aparato, el ordenador reconocerá el dispositivo automáticamente.



En la pantalla del reproductor aparecerá la siguiente imagen.



NOTA: No desconecte el reproductor durante el proceso de copia o borrado de datos ya que podría causar un mal funcionamiento de la unidad y dañar el Sofware.
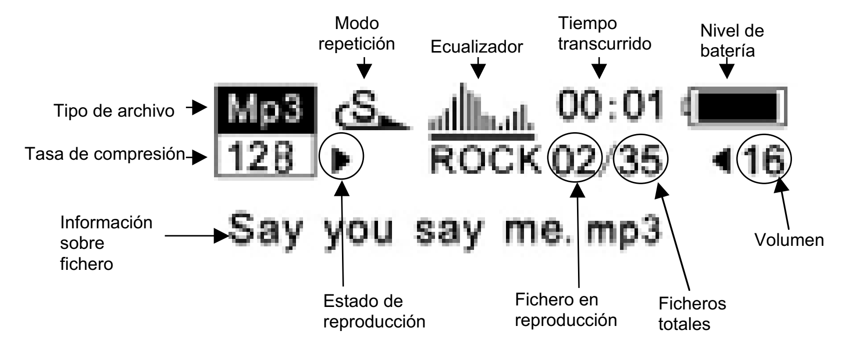
Una vez el ordenador haya detectado el reproductor, este actuará como un disco portátil. Por lo tanto, la transferencia de archivos se realizará de la misma manera que con cualquier otro dispositivo de almacenamiento.

NOTA: En el directorio raíz es posible almacenar un máximo de 256 ficheros y/o directorios. Si el nombre de los mismos contiene más de 8 caracteres el número de ficheros y/o directorios utilizables se reduce. Para almacenar un mayor número de ficheros y/o directorios se aconseja emplear subdirectorios.

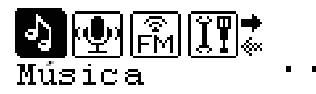
4. Funcionamiento del Reproductor.

4.1. Pantalla del reproductor.

La pantalla del reproductor durante la reproducción de archivos o grabación de los mismos ofrece la siguiente información.



Cuando se accede al Menú del aparato en pantalla se mostrará un icono asociado a cada opción del menú. Cada vez que se seleccione una opción el icono será resaltado en negro y se mostrará un texto descriptivo asociado a la opción.



4.2. Apagar o encender el reproductor.

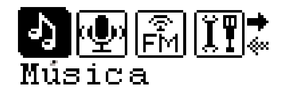
Para encender el reproductor, mantenga pulsada la tecla ⏯ (**4**) hasta que aparezca el logotipo SPCInternet. La pantalla se encenderá y se situará directamente en el mismo punto que la última vez se apagó su reproductor. Si es la primera vez que enciende su reproductor, se situará en el menú principal.



Para apagar el reproductor, mantenga pulsada la tecla ⏯ (**4**) hasta que aparezca el logotipo SPCInternet. La pantalla se apagará.

5. Reproducción de los archivos de música.

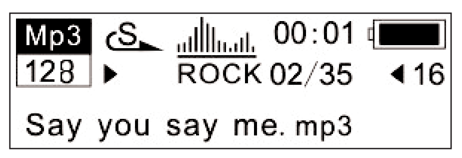
Esta unidad puede reproducir archivos MP3 y archivos WMA. Para ello, anteriormente se han tenido que grabar los archivos en la memoria del reproductor.
Desde el menú principal, mueva la tecla de dirección (8) ⏶ o (7) ⏷ hasta seleccionar Música ♪.



A continuación pulse la tecla **Menú (2)** para confirmar.

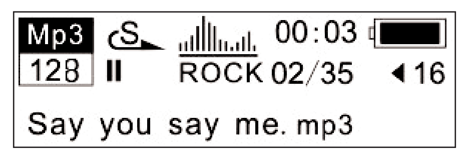
5.1. Reproducir la canción.

Pulse la tecla ⏯ (**4**) para comenzar a reproducir la canción. La unidad reproducirá el archivo de música seleccionado y la pantalla mostrará el indicador de modo de reproducción, volumen, número de pista, número total de pistas, tiempo total, nombre de la canción, cantante, ecualizador seleccionado así como el nivel de batería.
Si la canción grabada en memoria tuviera un archivo de lyrics asociado, también se mostraría.



5.2. Pausa.

Mientras está reproduciendo, pulse la tecla ⏯ (**4**) para pausar la reproducción. Se mostrará en la parte superior izquierda de la pantalla el símbolo de pausa. Si vuelve a pulsar la tecla ⏯ (**4**), la reproducción se reanudará en la misma posición que se detuvo.



5.3. Stop.

Mientras está reproduciendo, mantenga pulsada la tecla ⏯ (**4**) durante un segundo para parar la reproducción. Si vuelve a pulsarla comenzará a reproducirse el archivo seleccionado desde el principio.

5.4. Siguiente canción / Canción anterior.

Mueva la tecla ⏬ (**7**) para pasar a la siguiente canción o la tecla ⏫ (**8**) para volver a la canción anterior.

5.5. Retroceso y avance de canción.

Para avanzar o retroceder rápidamente un trozo de la canción que está reproduciéndose, mantenga pulsada la tecla de avance ⏬ (**7**) ó la tecla de retroceso ⏫ (**8**). Cuando desee continuar con la reproducción, solo tendrá que dejar de pulsar la tecla de avance o retroceso.

6. Archivos LYRICS.

Los LYRICS son archivos especiales de texto que contienen las letras de las canciones para ver las letras de las canciones durante su reproducción. Es necesario guardar en el reproductor el archivo de música MP3 y su correspondiente archivo Lyrics. Cuando en el equipo reproduzca la canción se mostrará la letra de ésta automáticamente y al mismo tiempo que la canción.
Cuando guarde el archivo de música MP3 y el Lyric, los dos tendrán que tener el mismo nombre para que a la hora de reproducirlos, puedan ser asociados automáticamente.

NOTA: Es posible que los textos de las canciones demasiado largos no se vean completamente en pantalla.

Existen numerosos programas, tanto gratuitos como de pago, que permiten crear archivos Lyrics.

NOTA: El proceso para crear archivos Lyrics con los diferentes programas es similar en todos ellos. A continuación se incluye un ejemplo de utilización de uno de ellos.

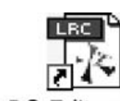
Uno de ellos es Winamp, disponible de forma gratuita en Internet. Para crear archivos de Lyrics mediante Winamp es necesario instalar también el plugin para Winamp LRC Editor 4.0, también disponible de forma gratuita en Internet. Este plugin permite al programa presentar en otra ventana la letra de las canciones MP3 que Winamp esté reproduciendo.

Para editar archivos Lyrics mediante Winamp y el plugin LRC Editor 4.0 proceda de la siguiente forma:

- Descargue Winamp desde Internet e instálelo en su ordenador.



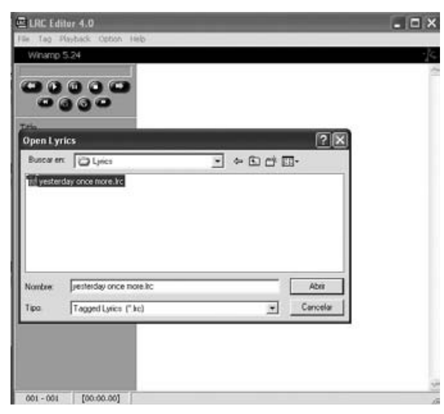
- Descargue el plugin LRC Editor 4.0 desde Internet e instálelo en su ordenador.



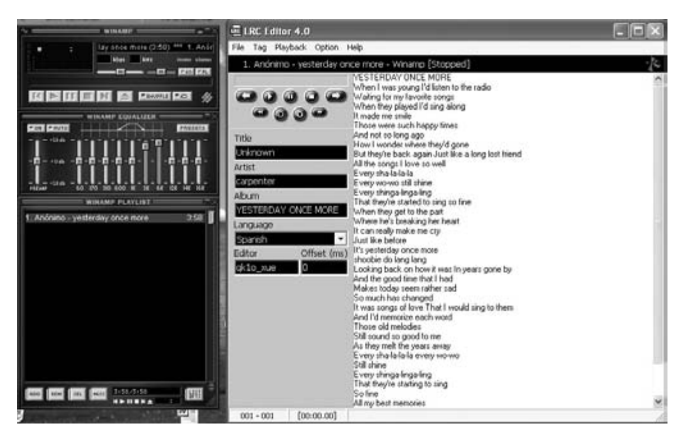
- Abra Winamp y abra el archivo MP3 para el que quiere crear el fichero Lyrics.
- Abra el editor de Lyrics LRC Editor 4.0. Se mostrará la siguiente ventana.



En la parte derecha se encuentra un espacio en blanco. Introduzca la letra de la canción en dicho espacio. Para ello, es posible teclear directamente el texto o abrir un fichero que contenga la misma mediante la opción **Open** del menú **File**.



- Una vez introducida la letra será necesario sincronizarla con el archivo MP3 de audio. Para ello, es necesario introducir marcas de tiempo en el texto sincronizadas con instantes de tiempo del archivo MP3. Normalmente, una marca de tiempo vendrá asociada con una nueva línea de texto. Para ello, en primer lugar, coloque el cursor en la primera línea de texto.
- Posteriormente pulse la tecla de iniciar reproducción de LRC Editor 4.0. De esta forma se inicia la reproducción del archivo de audio mediante Winamp.



- A continuación, cada vez que desee introducir una marca de tiempo pulse el botón (verde). Cada vez que pulse este botón al comienzo de la línea de texto se añadirá una marca de tiempo con la forma [MM:SS:DD] (minutos: segundos: décimas de segundo) y automáticamente el cursor se posicionará en la línea siguiente para añadir una nueva marca de tiempo.



Por ejemplo, en este caso vemos que [00:02:68] aparece antes de “When I was young”, ello significa que el programa resaltará la segunda línea a los 2 segundos y 68 décimas de la canción. La marca [00:06:15] antecede a la línea siguiente, por lo cual la segunda línea será resaltada en el segundo 6 segundos y 15 décimas, y así sucesivamente.
Es posible borrar marcas de tiempo si se produce algún error. Para ello pulse el botón (rojo).

NOTAS:
En pantalla se pueden mostrar hasta 12 caracteres simultáneamente. Si la línea de texto asociada a una marca de tiempo es más larga su contenido irá desplazándose paulatinamente en pantalla. No obstante, se recomienda emplear líneas de texto cortas.

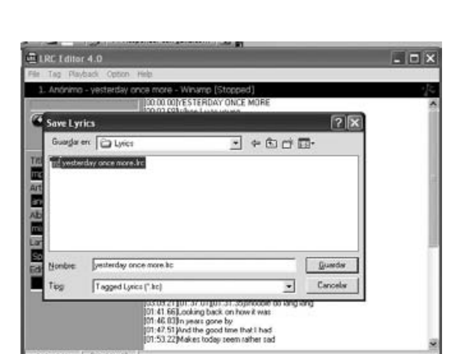
Los archivos Lyrics no pueden exceder de 1000 bytes, o los caracteres en exceso no podrán ser mostrados.

Deben introducirse marcas de tiempo hasta el final de la canción.

- Si lo desea, es posible introducir en la parte izquierda de la ventana de LRC Editor 4.0 la siguiente información sobre el fichero de audio MP3: nombre del autor, título del archivo y nombre del álbum. Si lo desea puede dejar estos campos en blanco.
  NOTA: No utilice los siguientes caracteres en los campos anteriores: \ / : * ? " < > | [ ]

- A continuación, guarde al archivo eligiendo en el menú **File** la opción **Save As...** .

  NOTA: el nombre del archivo de Lyrics creado debe ser exactamente igual al nombre del archivo de audio MP3 asociado.



- Por último, para poder visualizar en el reproductor MP3 el contenido del archivo lyrics creado durante la reproducción del archivo de audio MP3 asociado guarde ambos archivos, lyrics (.lrc) y mp3 en el mismo directorio del aparato y con el mismo nombre.

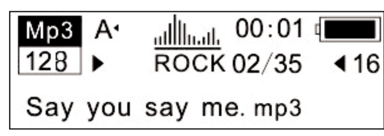
7. Ajuste del volumen de reproducción.

Mientras está reproduciendo pulse las teclas de volumen hacia abajo **V– (5)** para disminuir el volumen de reproducción o hacia arriba **V+ (6)** para aumentarlo. El nivel de volumen aumentará o disminuirá según mueva más o menos la tecla de dirección.
Cada tipo de reproducción, canción, archivos grabados de voz o radio, tiene su propia e independiente graduación de volumen, téngalo en cuenta cuando realice el cambio de tipo de reproducción y al abandonar cada uno de ellos.

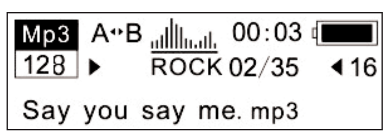
8. Función repetición A-B.

Esta función le permitirá reproducir una sección de un archivo MP3, WMA repetidamente. Para ello, realice lo siguiente:

- Mientras esté escuchando música, pulse la tecla **REC/A-B (3)** y aparecerá una letra A en la parte superior de la pantalla. Esto marcará el principio del segmento.



- Pulse de nuevo la tecla **REC/A-B (3)** y aparecerá la letra B a la derecha de la anteriormente aparecida A. Esto marcara el final del segmento que quiere escuchar repetido.

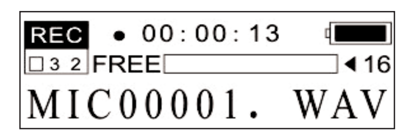


- Escuchará el segmento seleccionado hasta que vuelva a pulsar la tecla **REC/A-B (3)**. Cuando haga esto la reproducción vuelve a ser normal.

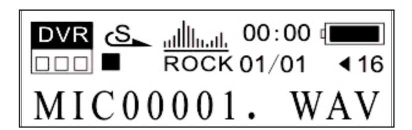
9. Grabación de voz.

Esta función permite grabar sonidos a través del **micrófono** (**10**) integrado en el reproductor.

- Presione la tecla **REC/A-B (3)** durante 1 segundo en la reproducción de cualquier archivo o en pausa, pero siempre fuera del menú principal, y la grabación de voz por el micrófono comenzará automáticamente.



- Para detener la grabación pulse de nuevo la tecla **REC/A-B (3)**.

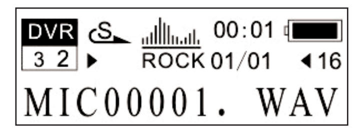


- Compruebe y escuche la grabación si lo desea pulsando la tecla ⏯ (**4**).

10. Reproducción de un archivo grabado.

- Seleccione la función **Voz** del menú principal pulsando las teclas ⏬ (**7**) ó ⏫ (**8**) y pulse la tecla **Menú (2)** para confirmar.

- Para comenzar a escuchar un archivo WAV simplemente pulse la tecla ⏯ (**4**) una vez hecha su selección.



Las funciones que puede realizar reproduciendo archivos de voz son las mismas que las explicadas anteriormente para reproducción de archivos MP3.

11. Radio FM.

11.1. Salir

Si desea volver al menú principal desde el sintonizador de radio FM pulse la tecla **Menu** (**2**). A continuación seleccione la opción **Salir** y pulse la tecla **Menú (2)** para confirmar la acción. Con esta acción volverá al menú principal.

11.2. Cómo acceder a la Radio FM

Desde el menú principal, mueva la tecla de dirección hacia la izquierda o hacia la derecha ⏬ (**7**) ó ⏫ (**8**) hasta seleccionar **Radio FM** . Pulse la tecla **Menú (2)** para confirmar.
Una vez esté dentro de la función **Radio FM** al acceder ahora al menú principal, éste habrá cambiado. El nuevo menú dispone de opciones para ir a la función Música, a la función Voz y las siguientes opciones específicas de la radio FM:
- Guardar emisora .
- Borrar emisora .
- Búsqu. Automática .

Para volver al estado anterior y salir de la función radio FM, bastará con seleccionar en el nuevo menú la opción **Música** y pulsar la tecla **Menú** para confirmar. De este modo volverá a la reproducción de MP3.

11.3. Sintonización de una emisora.

Es posible buscar una emisora de radio FM tanto de forma manual como de forma automática. Para ello siga las siguientes indicaciones.

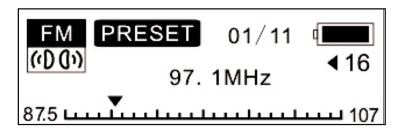
Búsqueda Automática.
Pulse **Menu** para acceder al menú principal de **Radio FM**. Pulse la tecla ⏬ (**7**) ó ⏫ (**8**) hasta seleccionar Búsq. automática . Pulse menú para confirmar el comienzo de la búsqueda automática y el dispositivo automáticamente sintonizará las emisoras que encuentre en la banda FM memorizándolas de forma secuencial en orden ascendente, es decir, primero se ocupará la posición 1, luego la posición 2…y así sucesivamente hasta como máximo 30 posiciones.

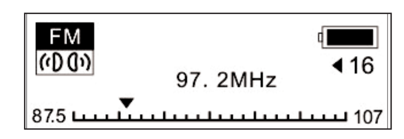
NOTA: Una vez iniciado el proceso de búsqueda automática el dispositivo queda bloqueado hasta que finaliza.

Búsqueda manual.
Pulse la tecla ⏯ (**4**) y asegúrese de que la función PRESET no está activada y no aparece en la parte superior de la pantalla según la figura inferior.

NOTA: Para activar o desactivar la opción PRESET basta con pulsar la tecla ⏯ (**4**).

Pulse las teclas de dirección ⏬ (**7**) ó ⏫ (**8**) para aumentar o disminuir la frecuencia sintonizada en 0.1Mhz cada vez. Pulse tantas veces como sea necesario para sintonizar la emisora deseada.





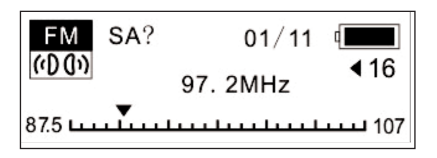
Si desea sintonizar automáticamente la emisora más cercana mantenga pulsada durante varios segundos la tecla ⏬ (**7**) ó ⏫ (**8**), según le interese, y el dispositivo sintonizará automáticamente la emisora más cercana.
Una vez sintonizadas memorícelas siguiendo el apartado 11.4 Memorización de una emisora.

11.4. Memorización de una emisora.

Es posible almacenar emisoras en memoria de forma manual. Dichas emisoras se pueden guardar en posiciones de memoria libres o en posiciones de memoria ya ocupadas.

Para almacenar una emisora en una posición de memoria proceda de la siguiente forma:

- Desactive la opción **PRESET** pulsando de nuevo la tecla ⏯ (**4**).
- Mediante las teclas de dirección ⏬ (**7**) ó ⏫ (**8**) seleccione la frecuencia que desea almacenar en memoria.
- Pulse **Menu** para acceder al menú de **Radio FM**. Mediante las teclas de dirección ⏬ (**7**) ó ⏫ (**8**) seleccione la opción **Guardar emisora** . Pulse la tecla **Menú** (**2**) para confirmar la selección. Aparecerá el texto **SA?** en la pantalla.



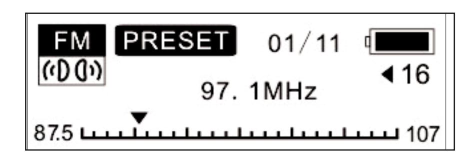
- Mediante las teclas de dirección ⏬ (**7**) ó ⏫ (**8**) seleccione la memoria donde la quiera memorizar, bien sea en una posición vacía o en una ocupada, la cual será sobrescrita.
  NOTA: Durante la selección de la memoria deseada en pantalla se mostrará la frecuencia pre-memorizada en la misma. Esta frecuencia será sobrescrita cuando almacene la nueva frecuencia deseada.
- Ahora pulse la tecla ⏯ (**4**) para confirmar. Podrá ver el mensaje **OK!** en la parte superior izquierda de la pantalla. Entonces ya tendrá una nueva sintonía memorizada.

NOTA: Las posiciones de memoria memorizadas se perderán y se actualizarán en el momento en que haga uso de la opción de Búsqueda Automática.

11.5. Escuchar las emisoras que tiene memorizadas.

Si desea escuchar una estación de radio almacenada en alguna de las posiciones de memoria proceda de la siguiente forma:

- Estando en la opción **Radio FM** asegúrese de que en la parte superior de la pantalla hay dibujado un recuadro negro en el que pone **PRESET**.

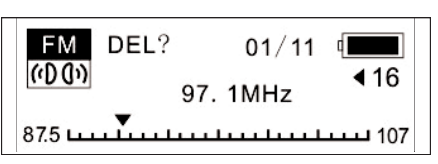


- Si la opción **PRESET** no está activada pulse la tecla ⏯ (**4**) y se activará la opción.
- Si estaba activada o ya ha activado la opción **PRESET**, pulse las teclas de dirección ⏬ (**7**) ó ⏫ (**8**) para seleccionar la emisora memorizada que desea escuchar.

11.6. Borrar una emisora memorizada.

Si desea dejar una posición de memoria libre para poder memorizar una nueva emisora realice lo siguiente:

- Pulse la tecla **Menu (2)** para acceder al menú principal de la **Radio FM**. En dicho menú deberá seleccionar **Borrar emisora** con las teclas de dirección ⏬ (**7**) ó ⏫ (**8**). A continuación, pulse la tecla **Menú** (**2**) para confirmar.
- Retornara a la opción **Radio FM** donde se le preguntará si desea borrar mediante el mensaje **'DEL?'** y qué emisora desea borrar.

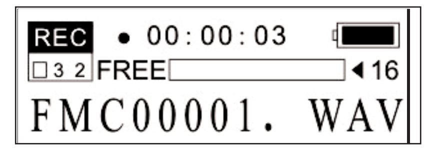


- Seleccione mediante las teclas de dirección ⏬ (**7**) ó ⏫ (**8**) la emisora que desea borrar.
- Para confirmar presione la tecla ⏯ (**4**) y la emisora será borrada. Se le confirmará el borrado con el mensaje **OK!** en la parte superior de la pantalla.

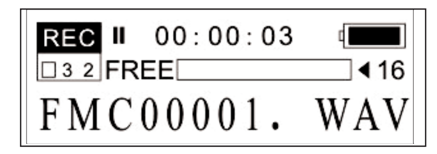
11.7. Grabar de la radio FM

Si desea grabar la señal de una emisora de radio FM realice lo siguiente:

- Presione la tecla **REC/A-B** (**3**) durante 1 segundo mientras escucha la emisora de radio que desea grabar. La grabación comenzará automáticamente.



- Para detener la grabación pulse la tecla **REC/A-B** (**3**).



- Para reproducir el archivo, pulse la tecla **Menu** para acceder al menú general. Pulse la tecla ⏬ (**7**) ó ⏫ (**8**) hasta situarse sobre el icono de voz. A continuación pulse la tecla **Menu** para acceder al submenú **Voz**. Luego seleccione el archivo grabado que desee y pulse la tecla ⏯ (**4**) para reproducirlo.

- Pulse **Menu** otra vez para salir al menú principal.

12. Ajustes

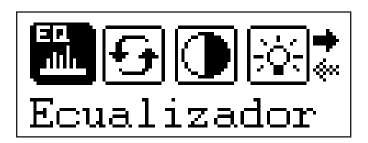
12.1. Salir

Si desea volver al menú principal desde el menú de ajustes de la configuración del aparato pulse la tecla **Menu** (**2**). A continuación seleccione la opción **Salir** y pulse la tecla **Menú** (**2**) para confirmar la acción. Con esta acción volverá al menú principal.

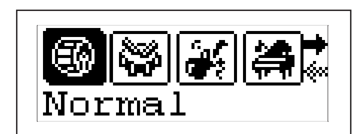
12.2. Ecualizador.

Cuando esté reproduciendo música MP3 o WMA, podrá seleccionar uno de los 6 modos de ecualización disponibles en el reproductor ajustando al tipo de música que reproduzca en cada momento: Normal, Rock, Pop, Clásica, Jazz, Graves. Para ello, proceda de la siguiente forma:

- Para cambiar el modo de ecualización durante la reproducción, pulse la tecla **Menú** (**2**).
- Pulse la tecla las teclas de dirección ⏬ (**7**) ó ⏫ (**8**) hasta seleccionar la opción **Ajustes** y pulse la tecla **Menú** (**2**) para confirmar.
- Pulse las teclas de dirección ⏬ (**7**) ó ⏫ (**8**) hasta seleccionar: **Ecualizador** y pulse la tecla **Menú** (**2**) para confirmar.



- Vuelva a pulsar las teclas de dirección ⏬ (**7**) ó ⏫ (**8**) para seleccionar el modo de ecualización que desée (Normal, Rock, Pop, Clásica, Jazz o Graves), podrá escuchar como la canción que está escuchando varía de modo de ecualización. Pulse la tecla **Menú** (**2**) para confirmar.



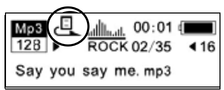
12.3. Configuración del modo de reproducción.

El reproductor ofrece diversos modos de reproducción que permiten seleccionar si se quieren reproducir archivos de audio repetidamente y las pautas de repetición de los mismos. Concretamente, el reproductor permite seleccionar los siguientes modos de reproducción:

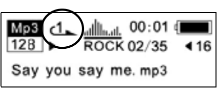
Normal: Se reproducirán de forma ordenada todos los ficheros que tenga almacenados hasta que todos se hayan reproducido.
Repetir pista: Se volverá a reproducir la misma canción constantemente una vez finalice.
Repetir todas: Se reproducirán todas las canciones que tenga almacenadas constantemente una vez que finalicen. Una vez que todas se hayan reproducido se iniciará de nuevo su reproducción.
Aleatorio: Se reproducirán aleatoriamente (sin ningún orden específico) las canciones hasta que todas se hayan reproducido.

Para seleccionar el modo de reproducción deseado proceda de la siguiente forma:

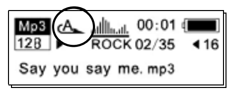
- Mientras esté escuchando archivos MP3, WMA, pulse la tecla **Menú** (**2**).
- Pulse las teclas de dirección ⏬ (**7**) ó ⏫ (**8**) hasta seleccionar la opción Ajustes y pulse la tecla **Menú** (**2**) para confirmar.
- Pulse las teclas de dirección ⏬ (**7**) ó ⏫ (**8**) hasta seleccionar la opción **Modo de reproducción** y pulse la tecla **Menú** (**2**) para confirmar.
- Vuelva a pulsar las teclas de dirección ⏬ (**7**) ó ⏫ (**8**) para seleccionar el modo de reproducción que prefiera.
- A continuación pulse la tecla **Menú** (**2**) para confirmar.
- Seleccione la opción **Salir** del menú para volver al menú principal. En la parte superior izquierda de la pantalla se mostrará un símbolo que indicará el modo de repetición seleccionado.



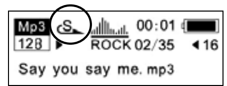
Normal



Repetir pista



Repetir todas

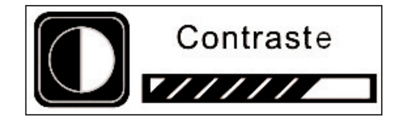


Aleatorio

12.4. Ajuste del contraste

Es posible ajustar el contraste de la pantalla. Para ello, proceda de la siguiente forma:

- Desde el menú principal pulse las teclas de dirección (**7**) ó (**8**) hasta seleccionar la opción **Ajustes** . A continuación pulse la tecla **Menú** para confirmar.
- Dentro del menú de **Ajustes** pulse las teclas de dirección (**7**) ó (**8**) para seleccionar **Contraste** y pulse la tecla **Menú** (**2**) de nuevo para confirmar.
- Pulse las teclas de dirección (**7**) ó (**8**) para aumentar o disminuir el nivel de contraste y pulse la tecla **Menú** (**2**) de nuevo para confirmar.

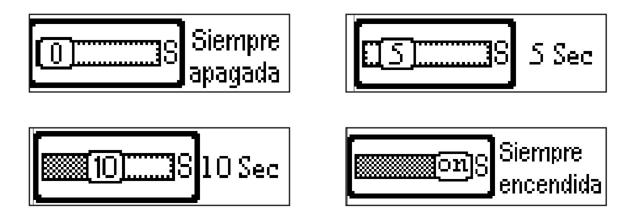


12.5. Ajuste de la luz de fondo

Es posible ajustar el tiempo que la luz de fondo de la pantalla permanece encendida desde la última pulsación de una tecla. Para ello, proceda de la siguiente forma:

- Desde el menú principal pulse las teclas de dirección (**7**) ó (**8**) hasta seleccionar la opción **Ajustes** . A continuación pulse la tecla **Menú** (**2**) para confirmar.
- Dentro del menú de **Ajustes** pulse las teclas de dirección (**7**) ó (**8**) para seleccionar **Luz de fondo** y pulse la tecla **Menú** (**2**) de nuevo para confirmar.
- Pulse las teclas de dirección (**7**) ó (**8**) para seleccionar la opción que desee y confírmela pulsando la tecla **Menú** (**2**).

Podrá seleccionar una de las siguientes opciones:
Siempre apagada: La luz de fondo permanecerá siempre apagada.
5 S: La luz de fondo se apagará a los 5 segundos desde la última pulsación de una tecla.
10 S: La luz de fondo se apagará a los 10 segundos desde la última pulsación de una tecla.
Siempre encend.: La luz de fondo permanecerá siempre encendida.



12.6. Ajuste de energía

Es posible ajustar el tiempo que el reproductor permanece encendido cuando no hay actividad en el reproductor. Para ello, proceda de la siguiente forma:

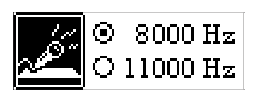
- Desde el menú principal pulse las teclas de dirección (**7**) ó (**8**) hasta seleccionar la opción **Ajustes**. A continuación pulse la tecla **Menú** (**2**) para confirmar.
- Dentro del menú de **Ajustes** pulse las teclas de dirección (**7**) ó (**8**) para seleccionar **Ajuste de energía** y pulse la tecla **Menú** (**2**) de nuevo para confirmar.
- Pulse las teclas de dirección (**7**) ó (**8**) para seleccionar la opción que desee y confirme pulsando la tecla **Menú** (**2**). Podrá seleccionar:
  Desactivado: El MP3 no se apagará automáticamente.
  2 MIN: El MP3 se apagará automáticamente tras 2 minutos de inactividad.
  10MIN: El MP3 se apagará automáticamente tras 10 minutos de inactividad.
  30MIN: El MP3 se apagará automáticamente tras 30 minutos de inactividad.

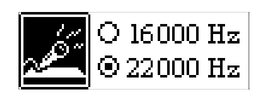


12.7. Ajuste del tipo de grabación.

El reproductor ofrece cuatro modos de grabación. Cada modo de grabación lleva asociada una frecuencia de grabación, siendo los modos disponibles 8000Hz, 11000Hz, 16000Hz y 22000Hz. Cuanto mayor sea la frecuencia de grabación mejor será la calidad de la misma pero ocupará un mayor espacio en memoria. Por defecto, el reproductor graba a 8000Hz. Le recomendamos que use esta configuración para grabar sus archivos de voz. No obstante, si desea seleccionar otro modo de grabación realice los siguientes pasos:

- Desde el menú principal pulse las teclas de dirección ⏬ (**7**) ó ⏫ (**8**) hasta seleccionar la opción **Ajustes** . A continuación pulse la tecla **Menú** (**2**) para confirmar.
- Dentro del menú de **Ajustes** pulse las teclas de dirección ⏬ (**7**) ó ⏫ (**8**) para seleccionar **Ajuste Grabación** y pulse la tecla **Menú** (**2**) de nuevo para confirmar.
- Mediante las teclas de dirección de dirección ⏬ (**7**) ó ⏫ (**8**) seleccione el tipo de grabación deseado y pulse la tecla **Menú** (**2**) para confirmar.

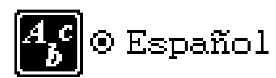




12.8. Ajuste del idioma

Es posible elegir el idioma en que se muestran los menús del aparato. Los idiomas disponibles son español, portugués, inglés, francés, italiano, alemán y holandés. Para seleccionar el idioma que desea utilizar proceda de la siguiente forma:

- Desde el menú principal pulse las teclas (**7**) ó (**8**) hasta seleccionar la opción **Ajustes** . A continuación pulse la tecla **Menú** (**2**) para confirmar.
- Dentro del menú de **Ajustes** pulse las teclas (**7**) ó (**8**) para seleccionar **Idioma** y pulse la tecla **Menú** (**2**) de nuevo para confirmar.
- Pulse las teclas (**7**) ó (**8**) para seleccionar la opción que desee y confírmela pulsando la tecla **Menú** (**2**).



13. Vista previa

Para hacer una breve introducción a los contenidos del reproductor, desde el menú principal pulse las teclas de dirección (**7**) ó (**8**) hasta seleccionar: Vista Previa . Pulse la tecla **Menu** (**2**).

Se reproducirán los 10 primeros segundos de cada canción que contenga el reproductor, desde la que actualmente esté situado el reproductor hasta la última de la lista. En la parte superior izquierda de la pantalla se mostrará el texto **'Pre'.**

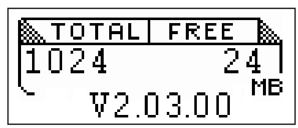
NOTA: Si está en Modo 'Repetir una' sólo se escuchará la introducción del archivo de audio que está siendo repetido.

Para salir de este modo de reproducción pulse la tecla (**4**).

14. Visualización de la capacidad de memoria total y libre

Esta opción del menú permite conocer la capacidad de memoria total y la capacidad libre disponible en el reproductor así como la versión de firmware del mismo. Para ello, opere de la siguiente forma:

- Desde el menú principal, pulse las teclas de dirección ⏬ (**7**) ó ⏫ (**8**) hasta seleccionar **Acerca de** . Pulse la tecla **Menú** para confirmar.
- Se visualizará en pantalla una tabla con dos columnas. En la primera columna se presenta la capacidad total del dispositivo y en la segunda columna la capacidad de memoria libre.
  En la parte inferior se mostrará el número de versión de firmware.



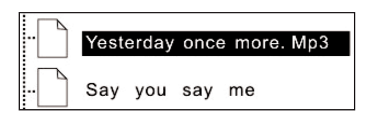
15. Acceso a las carpetas / archivos desde el Reproductor.

Mediante esta opción del reproductor podrá ver en pantalla las carpetas que se han creado en memoria y los archivos que hay dentro de éstas.

En caso de que estas carpetas tengan archivos con formatos que la unidad sea capaz de reproducir (MP3 / WMA/ WAV) podrá hacer que se reproduzcan directamente. Para ello, siga el siguiente proceso:

- Si está interesado en reproducir archivos MP3 y WMA, deberá entrar al menú principal desde la opción **Música**. Sin embargo, si desea reproducir archivos grabados en formato WAV, deberá acceder al menú principal desde la opción **Voz**.
- Desde el menú principal, pulse la tecla de dirección ⏬ (**7**) ó ⏫ (**8**) para seleccionar **Carpeta** y a continuación pulse la tecla **Menú** (**2**) para confirmar.

- Seleccione la carpeta que desea reproducir pulsando las teclas de dirección ⏬ (**7**) ó ⏫ (**8**) y a continuación pulse la tecla **Menú** (**2**) para confirmar.
- Seleccione el archivo que desea reproducir y pulse la tecla **Menú** (**2**). A continuación se mostrará una ventana donde podrá elegir entre dos acciones: **Reproducir** o **Borrar el archivo**. Marque la opción de **Reproducir** y para aceptar vuelva a pulsar la tecla **Menú** (**2**). El archivo comenzará a reproducirse.



Para volver al modo de reproducción de **Música** o **Voz** pulse seleccione la línea con un icono con forma de casa y pulse la tecla **Menú** (**2**).

16. Salir

En cualquier menú puede seleccionar la opción **Salir** y pulsando la tecla **Menú** (**2**) confirmará la acción. Si se encontraba en el menú principal, saldrá al modo **Música** o **Radio FM**, en función de donde se encontrase en el momento anterior a entrar en el menú principal.

17. Borrar archivos desde el Reproductor.

Mediante esta opción del reproductor podrá eliminar ficheros almacenados.

Para ello, siga el siguiente proceso:

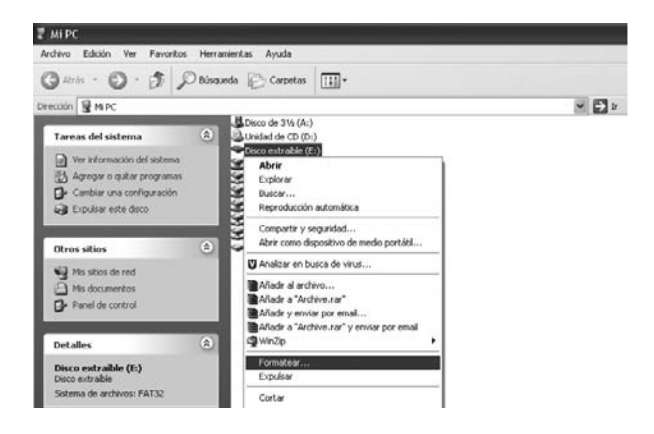
- Si está interesado en borrar archivos MP3 y WMA, deberá entrar al menú principal desde la opción **Música**. Sin embargo, si desea borrar archivos grabados en formato WAV, deberá acceder al menú principal desde la opción **Voz**.
- Desde el menú principal, pulse la tecla de dirección ⏬ (**7**) ó ⏫ (**8**) para seleccionar **Carpeta** 🗀 y a continuación pulse la tecla **Menú** (**2**) para confirmar.
- Seleccione la carpeta que desea borrar pulsando las teclas de dirección ⏬ (**7**) ó ⏫ (**8**) y a continuación pulse la tecla **Menú** (**2**) para confirmar.
- Seleccione el archivo que desea borrar y pulse la tecla **Menú** (**2**).
- A continuación se mostrará una ventana donde podrá elegir entre dos acciones: **Reproducir** o **Borrar el archivo**. Marque la opción de **Borrar** y pulse la tecla **Menú**. A continuación se le pedirá que confirme su decisión. Elija la opción 'Si' borrar pulsando las teclas de dirección ⏬ (**7**) ó ⏫ (**8**) y pulse la tecla **Menú** (**2**) para confirmar.

NOTA: No es posible recuperar los archivos borrados.

18. Dar formato a la memoria del reproductor.

Puede formatear la memoria del reproductor para borrar todos los archivos que en ella se encuentran. Para ello siga los siguientes pasos:

- Conecte el reproductor a un ordenador con sistema operativo Windows XP/2000/ME empleando el conector USB. Inmediatamente el ordenador reconocerá el dispositivo.
- En MI PC, haga “click” con el botón derecho del ratón sobre la unidad de almacenamiento que ha creado el reproductor. A continuación haga “click” en la opción ‘Formatear…’.



- Aparecerá la siguiente pantalla. Seleccione el sistema de archivos FAT y haga “click” en INICIAR.

- El ordenador le pedirá confirmación para iniciar el proceso y le advertirá de que se van a borrar todo el contenido. Haga “click” en ACEPTAR.

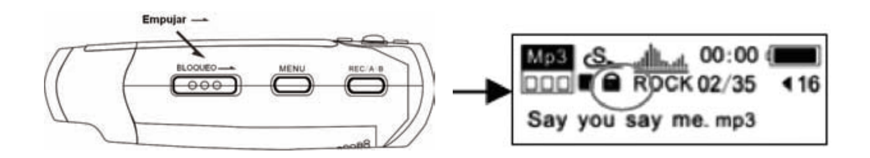
- El ordenador formateará la unidad en poco tiempo. Una vez haya acabado haga “click” en ACEPTAR.

19. Bloqueo

Esta opción permite evitar que la pulsación accidental de alguna tecla detenga o modifique la reproducción en curso. Para bloquear el equipo deslice la tecla **BLOQUEO** (**1**) hacia la derecha, aparecerá un icono con forma de candado en la pantalla.

Si a continuación se pulsa cualquier tecla aparecerá un mensaje en pantalla indicando que el equipo está bloqueado.

Para desbloquear el equipo devuelva la tecla **BLOQUEO** (**1**) a la posición original.



20. Datos Técnicos.

Memoria Flash:	1GB (Ref. 0305), 2GB (Ref. 0306)
Dimensiones:	84mm(largo)x29mm(ancho)x24mm(alto)
Peso:	<28g
Micrófono:	MIC integrado
Salida:	Conector de 3'5mm
Rango Frecuencia FM:	87.5-108 Mhz
Puerto USB:	USB2.0 high speed
Bit rate:	8~320Kbps
SNR:	>85db
Condiciones de almacenamiento:	Humedad<90%, temperatura ambiente
Condiciones de funcionamiento:	Humedad <85%,-10~40°C.
Nivel de salida:	5mW*2
Alimentación:	Pila alcalina LR03 AAA o batería recargable 1.2V NiMH
Autonomía:	>10h, en modo ahorro (pila alcalina LR03 AAA)
Idiomas:	español, portugués, inglés, francés, italiano, alemán y holandés.



Declaración de Conformidad

DECLARANTE

Nombre: TELECOM Y NOVATECNO S.A.
Domicilio: Parque Tecnológico Álava. C/ Leonardo da Vinci, 14.(01510) Miñano (Álava)
Teléfono: (+34) 945 297 029
Fax: (+34) 945 297 028
CIF: A-01042878

EQUIPO

Clase de equipo: Reproductor MP3/WMA
Fabricante: Telecom y Novatecno S.A.
País Fabricación: China
Marca: SPC Internet
Modelo: MP565
Denominación comercial: 0305/0306

NORMAS APLICADAS

EMC:
EN 55022:1998+A1:2000+A2:2003
EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003
EN 55013:2001+A1:2003
EN 55020:2002+A1:2003+A2:2005
EN 61000-3-2:2000+A2:2005
EN 61000-3-3:1995+A1:2001

FUNCIONALIDADES

Reproducción de música digital MP3 y WMA, sintonizador FM, grabación de voz digital, memoria Flash integrada, soporte para varios idiomas (Español incluido), función de almacenamiento de datos, ID3 tag (visualización del título de la canción y nombre del artista), Lyrics (Muestra las letras de las canciones editándolas de antemano), gestión de contenido mediante carpetas, almacena hasta 20 h (1GB) ó 40h (2GB) de música MP3 a 128Kbps, 6 Modos de ecualización diferentes: Normal, Pop, Rock, Clásica, Jazz y Graves.

DIRECTIVAS APLICADAS

EMC: Directiva 89/336/CE

En Miñano, a 25 de Septiembre del 2006

D. José María Acha-Orbea
Director General

Esta declaración de conformidad está de acuerdo con la Directiva Europea 1999/05/CE

QUE HACER ANTE CUALQUIER DUDA

- **¿POR QUÉ NO SE PUEDEN REPRODUCIR ALGUNOS MP3?**
  El estándar MP3 sólo incluye: Las canciones en la capa 3 del MPEG1, capa 3 del MPEG2 y capa 3 del MPEG2.5. Si un archivo de audio MP3 no cumple dichos estándares no se reproducirá excepto que sea transformado por medio de un programa.

- **ACERCA DEL FORMATO WMA.**
  WMA (Windows Media Audio) es un formato de compresión de audio propiedad de Microsoft. El soporte de este formato se ha ampliado desde Windows Media Player incluido en los sistemas operativos Windows, y ahora se encuentra disponible en varias aplicaciones y reproductores portátiles.
  Este formato permite utilizar de forma opcional una infraestructura para proteger el Copyright conocida como DRM que dificulta el tráfico ilegal de música.
  Este reproductor no reproduce ficheros WMA DRM. Para verificar si un archivo está protegido o no y con DRM utilice el reproductor multimedia de Windows. Para hacerlo, pulse con el botón derecho sobre el archivo de una lista de reproducción y seleccione la opción 'Propiedades'. Se abrirá una nueva ventana. Seleccione la pestaña 'Licencia'. Si existe alguna licencia asociada al archivo se trata de un archivo WMA DRM.

- **¿POR QUÉ EL REPRODUCTOR FUNCIONA MÁS LENTO?**
  Usar o borrar ficheros frecuentemente durante mucho tiempo, genera fragmentos tanto en memoria, con lo que tendrá que desfragmentar la unidad de su PC para recuperar la velocidad habitual.

- **¿POR QUÉ NO SE ENCIENDE EL REPRODUCTOR CUANDO PULSO LA TECLA ▶II (4) ?**
  - Asegúrese que ha insertado una pila en el compartimento.
  - Asegúrese de que la pila no esté agotada.
  - Asegúrese de que el botón **BLOQUEO** (**1**) se encuentra desplazado hacia la izquierda.